

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ No. 481	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.481
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 17.07.2019 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 17.07.2019, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
<p>1. г-н Петър Холаковски, който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пецка, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол</p>	<p>1. Mr. Petr Holakovsky attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Tomáš Pecka, authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes</p>
<p>2. г-н Виктор Любомиров Станчев</p>	<p>2.Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev</p>
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 2 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнители за сключване на рамкови споразумения след проведена открита процедура с предмет: „Доставка на токови и напреженови измервателни трансформатори“, реф. № PPD 19-006.</p>	<p>Under item 2 of the agenda: Taking decision about selection of contractors for signing frame agreements following up held open procedure with subject “Delivery of current and voltage measuring transformers”, ref. number PPD 19-006.</p>

<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД поръчка с предмет: „Доставка на токови и напреженови измервателни трансформатори“, реф. № PPD 19-006, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-2838/23.04.2019 г., предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в поканата за участие в обществената поръчка.</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr. Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with subject “Delivery of current and voltage measuring transformers”, ref. number PPD 19-006, there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order № CD-ORD-2838/23.04.2019, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the invitation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 2 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 2 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 12.07.2019 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение № 19-006-1 от дата 19.03.2019 г. г., възложителят е открил „открита“ по вид процедура за сключване на рамково споразумение по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Доставка на токови и напреженови измервателни трансформатори“ и идентификационен (референтен) реф. № PPD19-006. 2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 1 967 510.00 лв. без ДДС, като нейният предмет е разделен на обособени позиции: Обособена позиция 1 „Доставка на токови измервателни трансформатори ниско напрежение (НН) X/5 А, клас на точност 0.5, проходен тип“, Обособена позиция 2 „Доставка на напреженови измервателни трансформатори СрН“. 3. За оповестяване на откриването на процедурата за сключване на рамково споразумение, възложителят е изпратил до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the ground of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 2 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 12.07.2019 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances: By Decision № 19-006-1 dated 19.03.2019 the Assignor started an “open” type procedure for conclusion of a Framework agreement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: “Delivery of current and voltage measurement transformers”, and identification (referent) No. PPD 19-006. The public procurement has an estimated value of BGN 1 967 510.00 VAT exclusive and its subject has been divided into detached lots: Detached lot 1 “Delivery of current measurement transformers LV X/5A, Class of Accuracy 0.5, Progressive Type”, Detached lot 2 “Delivery of voltage measurement transformers MV”, 3. For announcement on starting the procedure for conclusion of a frame agreement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the</p>

публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 21.03.2019г, в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2019-0018, а на същата дата - и обявлението в Официален вестник на Европейски съюз под № 2019/S 057-132556.

4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 22.04.2019 г., възложителят е получил 7 (седем) броя оферти, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-4475/15.04.2019 г., подадена в 11:47 часа от „КОНТРАГЕНТ 35“ ЕООД, ЕИК: 833055130, за участие по обособена позиция № 2;

4.2. Вх. № CD-DOC-4577/16.04.2019 г., подадена в 09:17 часа от „ЕЛПРОМ ЕМЗ“ ООД, ЕИК 124102228, за участие по обособена позиция № 1;

4.3. Вх. № CD-DOC-4879/22.04.2019 г., подадена в 10:18 часа от „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД, ЕИК 204501480, за участие по обособена позиция № 2;

4.4. Вх. № CD-DOC-4907/22.04.2019 г., подадена в 14:13 часа от „ФИЛКАБ“ АД, ЕИК 115328801, за участие по обособени позиции №№1 и 2;

4.5. Вх. № CD-DOC-4912/22.04.2019 г., подадена в 14:43 часа от „ФРОДЕКСИМ ТРЕЙД“ ООД, ЕИК 202084198, за участие по обособена позиция № 1;

4.6. Вх. № CD-DOC-4943/22.04.2019 г., подадена в 15:15 часа от „ЕЛЕКТРИС“ ЕООД, ЕИК 131167895, за участие по обособена позиция № 1;

4.7. Вх. № CD-DOC-4944/22.04.2019 г., подадена в 16:03 часа от ЕТ „СТЕФАН ЗАПРЯНОВ“, ЕИК 040502822, за участие по обособена позиция № 2;

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществена поръчка, със Заповед № CD-ORD-2838/23.04.2019 г.

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 12.07.2019 г.

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 15.07.2019г.

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка в профила на купувача,

European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPА) as on 21.03.2019 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2019-0018 and on the same date the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under № 2019/S 057-132556.

4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 22.04.2019 the Assignor has received 7 (seven) offers registered as follows:

4.1. Inc. CD-DOC-4475/15.04.2019 at 11:47 h from "KONTRAGENT 35" EOOD, UIC 833055130, for participation for detached lot 2;

4.2. Inc. № CD-DOC-4577/16.04.2019, at 09:17 h from "ELPROM EMZ" OOD, UIC 124102228, for participation for detached lot 1;

4.3. Inc. № CD-DOC-4879/22.04.2019 at 10:18 h from "EMI ELECTRIC" EOOD, UIC 204501480, for participation for detached lot 2;

4.4. Inc. № CD-DOC-4907/22.04.2019 at 14:13 h from "FILKAB" AD, UIC 115328801, for participation for detached lots 1 and 2;

4.5. Inc. № CD-DOC-4912/22.04.2019 at 14:43 h from "FRODEXIM TRADE" OOD, UIC 202084198, for participation for detached lot 1;

4.6. Inc. № CD-DOC-4943/22.04.2019 at 15:15 h from "ELEKTRIS" EOOD, UIC 131167895 for participation for detached lot 1;

4.7. Inc. № CD-DOC-4944/22.04.2019 at 16:03 h from ET "STEFAN ZAPRYANOV", UIC 040502822 for participation for detached lot 2;

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order № CD-ORD-2838/23.04.2019.

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 12.07.2019.

7. On 15.07.2019 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence.

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer's profile where the

където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId118975&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за сключване на рамково споразумение, извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

За обособена позиция 1

Първо място: „ЕЛЕКТРИС“ ЕООД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 669 400.00 лв. без ДДС;

Второ място: „ФРОДЕКСИМ ТРЕЙД“ ООД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 945 200.00 лв. без ДДС;

Трето място: „ЕЛПРОМ ЕМЗ“ ООД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 1 417 520.00 лв. без ДДС;

За обособена позиция 2

Първо място: „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 1 231 880.00 лв. без ДДС;

Второ място: „КОНТРАГЕНТ 35“ ЕООД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 1 555 380.00 лв. без ДДС;

Трето място: „ФИЛКАБ“ АД с предложена обща стойност на ценовото предложение в размер на 1 872 160.00 лв. без ДДС.

II. Определя за изпълнители по рамково споразумение всеки един от класираните участници, както следва:

За обособена позиция 1

„ЕЛЕКТРИС“ ЕООД
„ФРОДЕКСИМ ТРЕЙД“ ООД

Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId118975&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

Confirms the presented in the Commission's Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for awarding a public procurement which has been made in accordance with the announced criterion 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA, and announces it in the following order:

For detached lot 1:

FIRST PLACE: "ELEKTRIS" EOOD with a proposed total price in amount of BGN 669 400.00 VAT exclusive.

SECOND PLACE: "FRODEXIM TRADE" OOD with a proposed total price in amount of BGN 945 200.00 VAT exclusive.

THIRD PLACE: "ELPROM EMZ" OOD with a proposed total price in amount of BGN 1 417 520.00 VAT exclusive.

For detached lot 2:

FIRST PLACE: "EMI ELECTRIC EOOD with a proposed total price in amount of BGN 1 231 880.00 VAT exclusive.

SECOND PLACE: "KONTRAGENT 35" EOOD with a proposed total price in amount of BGN 1 555 380.00VAT exclusive.

THIRD PLACE: "FILKAB" AD with a proposed total price in amount of BGN 1 872 160.00 VAT exclusive.

II. Determines as Assignees of the framework agreement each one of the ranked candidates as follows:

For detached lot 1:

"ELEKTRIS" EOOD
"FRODEXIM TRADE" OOD

<p>„ЕЛПРОМ ЕМЗ“ ООД За обособена позиция 2 „ЕМИ ЕЛЕКТРИК“ ЕООД „КОНТРАГЕНТ 35“ ЕООД „ФИЛКАБ“ АД</p> <p>III. С всеки един от класираните участници, за съответната обособена позиция, да бъде сключено рамково споразумение.</p> <p>IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи рамково споразумение с участниците, избрани за изпълнители, като подпише самостоятелно всяко рамково споразумение и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.</p> <p>V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията и съпътстващите доклада документи, причини и мотиви, както следва:</p> <p>V.1. „ФИЛКАБ“ АД, оферта Вх. № CD-DOC-4907/22.04.2019 г., за обособена позиция 1:</p> <p>На основание чл. 107, т. 1, предл.второ от ЗОП, поради неизпълнение на обявено в документацията за обществената поръчка условие, а именно: задължението на участника да оферира в Техническото предложение, графа „Гарантирано предложение“, параметри на изделията, съответстващи на изискванията на техническата спецификация, както и на основание чл. 107, и т. 2, буква „а“ от ЗОП, поради неизпълнение на предварително обявено условие за изпълнение на поръчката конкретно изискването за оферирание на изделия с определени параметри.</p> <p>Офертата е и неподходяща по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки - техническото предложение не отговаря на техническата спецификация относно изискването за оферирание на: токов измервателен трансформатор ниско напрежение с номинален ток 300/5 А, с изискване на възложителя за максимална височина $H = \max 110$ mm; токов измервателен трансформатор ниско напрежение с номинален ток 400/5 А, с искване на възложителя за Обявен коефициент на трансформация, 400/5 А; токов измервателен трансформатор ниско напрежение с номинален ток 400/5 А“, с изискване на възложителя за максимална височина $H = \max 110$ mm.</p> <p>Констатациите, събраните доказателства, изводите и мотивите за отстраняване на участника са обективирани в Протокол № 4 и</p>	<p>"ELPROM EMZ" OOD For detached lot 2: "EMI ELECTRIC EOOD "KONTRAGENT 35" EOOD "FILKAB" AD</p> <p>III. Framework agreement, for the respective detached lot, shall be concluded with each one of the ranked candidates.</p> <p>IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude framework agreement with the candidates determined as Assignees as signing individually each framework agreement and its appendixes, which require the Assignor's signature.</p> <p>V. Eliminates from participation in the procedure for awarding a public procurement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the Commission's Report and in the related documents drafted in the process of Commission's work:</p> <p>V.1. "FILKAB" AD, offer Inc. № CD-DOC-4907/22.04.2019 for participation for detached lot 1:</p> <p>On the grounds of Art. 107, item 1, second proposal of the PPA, failure to fulfill a condition, indicated in the public procurement documentation, namely: the obligation of the candidate to offer in the Technical Proposal, the "Guaranteed Proposal" column, the parameters of the products corresponding to the requirements of the technical specification and art. 107, item 2, letter "a" of PPA, submission an offer which does not correspond to the announced terms of the public procurement.</p> <p>The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well - the technical proposal does not meet the technical specifications regarding the requirement to bid for: a low voltage current transformer with a rated current of 300/5 A, with the requirement of the assignor for maximum height $H = \max 110$ mm; current measuring transformer low voltage with nominal current 400/5 A, with request of the assignor for declared transform coefficient, 400/5 A; current measuring transformer low voltage with nominal current 400/5 A ", with the requirement of the assignor for maximum height $H = \max 110$ mm.</p> <p>The legal characterization of the removal grounds is in compliance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 4 and the</p>
--	--

<p>доклада по чл. 60 от ППЗОП от работата на оценителната комисия.</p> <p>V.2. ET „СТЕФАН ЗАПРЯНОВ“, оферта Вх. № CD-DOC-4944/22.04.2019 г., обособена позиция 2; На основание чл. 107, т. 1, предл.второ от ЗОП, поради неизпълнение на обявено в документацията за обществената поръчка условие, а именно: задължението на участника да оферира в Техническото предложение, графа „Гарантирано предложение“, параметри на изделията, съответстващи на изискванията на техническата спецификация, както и на основание чл. 107, и т. 2, буква „а“ от ЗОП, поради неизпълнение на предварително обявено условие за изпълнение на поръчката конкретно изискването за оферирание на изделия с определени параметри.</p> <p>Офертата е и неподходяща по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки: техническото предложение не отговаря на техническата спецификация относно изискването за оферирание на изделие НИТ 10 kV, 1P, с две вторични намотки, 3M с определени размери.</p> <p>Констатациите, събраните доказателства, изводите и мотивите за отстраняване на участника са обективирани в Протокол № 4 и доклада по чл. 60 от ППЗОП от работата на оценителната комисия.</p> <p>VI. Упълномощава Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Анета Димитрова да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и Рали Манчев – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Анета Димитрова да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>Report of the commission's work.</p> <p>V.2. ET “STEFAN ZAPRYANOV”, offer Inc. № CD-DOC-4944/22.04.2019 for participation for detached lot 2;</p> <p>On the grounds of Art. 107, item 1, second proposal of the PPA, failure to fulfill a condition, indicated in the public procurement documentation, namely: the obligation of the candidate to offer in the Technical Proposal, the "Guaranteed Proposal" column, the parameters of the products corresponding to the requirements of the technical specification and on the grounds of art. 107, item 2, letter “a” of PPA, submission an offer which does not correspond to the announced terms of the public procurement.</p> <p>The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well - the technical proposal does not meet the technical specifications regarding the requirement to offer a 10 kV, 1P NIT product with two secondary windings, 3M of certain dimensions.</p> <p>The legal characterization of the removal grounds is in compliance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 4 and the Report of the commission's work.</p> <p>VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Aneta Dimitrova to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer’s profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as Rali Manchev – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Aneta Dimitrova to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, както в личното си качество, така и в</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky in his personal capacity as well as</p>

<p>качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пеца и г-н Виктор Станчев</p>	<p>in the capacity of a proxy of Mr. Tomáš Pecka and Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 2 от Протокол № 481 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 17.07.2019 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 2 of Protocol No. 481 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 17.07.2019. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Информацията е заличена, на основание чл. 5 и 6 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година

Румяна Христова/ Rumyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB